

# Stellenausschreibung

## ~ Werkstudent\*in: Mitarbeit für Interkulturelle Kommunikation Dari/ Farsi (m/w/d) ~

Der Jenaer Jugendhilfeverein Drudel 11 widmet sich seit 1993 in einer breiten Palette von Angeboten der Stärkung von Selbstkompetenzen junger Menschen, der Entwicklung neuer Perspektiven und der Vermittlung von Demokratiewerten.

Wir suchen Verstärkung im Bereich **pädagogische Begleitung und Interkulturelle Kommunikation Dari/ Farsi** für unser digitales Integrationsprojekt für geflüchtete jungen Menschen. Wir haben eine **App** entwickelt, die es **jungen Menschen, die neu in Deutschland** sind, leichter machen soll, auf ihrer Muttersprache unsere Gesellschaft, unsere kulturellen Besonderheiten und das politische System zu verstehen. Dies geschieht durch verschiedene Übungen, die multimedial aufbereitet sowie ansprechend gestaltet sind und vor allem auch Spaß machen sollen. Die App gibt es bereits auf Arabisch, Persisch, Ukrainisch und bald auch Tigrinya. Für Unterstützung im Bereich der pädagogischen Arbeit mit unserer **Zielgruppe Dari/Farsi** brauchen wir Sie!

### Sie werden:

- Bestehende Inhalte auf der Grundlage von begleiteten Tests mit der Zielgruppe in unterschiedlichen Praxissettings weiterentwickeln. Dabei steht vor allem die pädagogische Arbeit mit der Zielgruppe (u.a. in Workshops) auf der Sprache Dari/Farsi im Vordergrund
- Entwicklung neuer Inhalte für die Zielgruppe junger Dari-/Farsi-sprachiger Migrant\*innen
- Aufbau von Zielgruppenkontakten
- Mitwirkung an Video- und Audioaufnahmen auf Dari/ Farsi
- Praxispartner bei der Erprobung und Implementierung von Online-Trainings begleiten und gezielt unterstützen
- An Akquise-Maßnahmen auf Dari/ Farsi sowie an Netzwerkarbeit mitwirken
- Am Gesamtkonzept unter Berücksichtigung aktueller wissenschaftlicher Erkenntnisse mitarbeiten

### Sie bringen mit:

- Ein laufendes (Fach-)Hochschulstudium der Sozialen Arbeit, Erziehungswissenschaften, Psychologie, Kommunikationswissenschaften, Regionalwissenschaften, Soziologie oder einem vergleichbaren Bereich
- Sehr gute Kenntnisse der Sprache Dari/Farsi
- Freude daran, die Chancen und Grenzen des digitalen Raums für die pädagogische Arbeit auszuloten
- Kenntnisse und Vorerfahrungen in der pädagogischen Arbeit mit Jugendlichen und jungen Erwachsenen und/oder im Bereich Integration wünschenswert
- Sehr gute Kenntnisse der deutschen Sprache mindestens auf dem Niveau B2
- Ein erweitertes Polizeiliches Führungszeugnis ohne Eintragungen

**Sie bekommen:**

- Ein engagiertes und multiprofessionelles Team
- Viel Spielraum für kreatives und eigenständiges Arbeiten
- Möglichkeit zur fachlichen Weiterentwicklung
- Ein faires Gehalt

**Stundenumfang:** 15-20 Wochenstunden

**Beginn:** so bald wie möglich

**Befristung:** 28.02.2026

**Ansprechperson:** Christina Prothmann • [christina.prothmann@drudel11.de](mailto:christina.prothmann@drudel11.de)

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf und Praktikums-/Arbeitsnachweisen. Bitte senden Sie diese ausschließlich als PDF per E-Mail bis zum **10.09.2025** an: [bewerbungen@drudel11.de](mailto:bewerbungen@drudel11.de).

Mit der Übersendung geben Sie Ihr Einverständnis, dass Ihre Daten von uns elektronisch verarbeitet und gespeichert werden.

Drudel 11 verfolgt die Ziele der Chancengleichheit. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Fahrtkosten zum Vorstellungsgespräch können nicht erstattet werden.

Weitere Informationen zu uns und unseren Arbeitsbereichen finden Sie unter [www.drudel11.de](http://www.drudel11.de).